

**ZMLUVA O UMELECKOM VÝKONE**

uzatvorená medzi

1. Objednávateľ:**Zastúpený:****MsKS Michalovce****Námestie osloboditeľov 25, 071 01 Michalovce****V zastúpení: PhDr. Milada Tomková, riaditeľka MsKS****IČO: 186660****DIČO: 2020747894****Bankové spojenie: Prima banka a.s. Michalovce****č.ú.4231372002/560****2. Agentúra:****Lubomír Pukša – RONDO, Ul. Kyjevská 13, 934 05 LEVICE,****Slovenská republika****Zastúpený:****Lubomír Pukša, riaditeľ****IČO:****34283854****DIČ:****1030447814****Register:****Obvodný úrad Levice, ŽO -96/08119/002 VTI Reg.č. 1091/96****Bankové spojenie : ČSOB a.s. IBAN: SK79 7500 0000 0040 1098 7812****Čl. I.****ÚVODNÉ USTANOVENIA**

1.1 Agentúra vyhlasuje, že je oprávnená zastupovať umelcov Grigorij Polovinka, Alexander Dzhalashov, Nadežda Bulanova, Anastasia Krivoručko, vystupujúcich pod názvom VOLNIJ DON vo všetkých náležitostiach, ktoré upravuje táto zmluva a to v neobmedzenom rozsahu.

1.2 Kontaktné osoby oprávnené pre komunikáciu:

Za objednávateľa: Mgr. Michal Korpa +421 918 876 611 michal.korpa@msumi.sk

Za agentúru: Lubomír Pukša +421 905 88 33 44 imwproduction@gmail.com

Čl. II.**PREDMET ZMLUVY**

2.1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie umeleckého vystúpenia súboru VOLNIJ DON v priestoroch objednávateľa.

Dňa: 7.3.2018

Rozsah :

75 -90 minút

Miesto: MICHALOVCE, Zlatý Býk

Zvuková skúška

16.00h

Začiatok koncertu 17.30h

Čl. III.

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

3.1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť agentúre za umelecký výkon, ktorý je predmetom tejto zmluvy odmenu vo výške 850.- € po skončení predstavenia, na základe príjmového dokladu predloženého agentúrou v zastúpení p. Ľubomíra Pukšu.

Cena vstupenky je stanovená nasledovne: predpredaj.5,-€ Na mieste 5,-€.

3.2. Odmena je splatná na základe faktúry vystavenej agentúrou a doručenej objednávateľovi najneskôr *po ukončení produkcie v hotovosti oproti faktúre a príjmovému dokladu.*

3.3. V odmene je zahrnuté: honorár umelcov, režijné, technické a dopravné náklady.

Čl. IV.

ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

4.1 Agentúra sa zaväzuje:

- ◆ umelci sa dostavia k vytvoreniu výkonu podľa čl. 2.1, včas, s technickým vybavením a zdravotnom stave, ktorý nebude prekážkou k podaniu plnohodnotného výkonu,
- ◆ dodať objednávateľovi stageplan v čase stanovenom objednávateľom,
- ◆ dodať elektronickou formou požadované informácie slúžiace propagácii /JPG, PR články/,
- ◆ Dodať 30 ks plagátov,
- ◆ zabezpečiť a zaplatiť výlep plagátov na plochách vyhradených na propagáciu pokiaľ nebolo dohodnuté inak,
- ◆ poskytnúť XX voľných vstupeniek pre objednávateľa a mediálnych partnerov,
- ◆ včas oznámiť objednávateľovi všetky informácie súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu,
- ◆ byť nápomocná pri propagácii akcie objednávateľa v médiách, ktoré sú zmluvným alebo spriazneným partnerom umelcov podľa pokynov objednávateľa bezodplatne.
- Vysporiadať všetky poplatky, vyplývajúce zo zákona a to na vlastné náklady.

4.2 Objednávateľ sa zaväzuje :

- ◆ zabezpečiť vhodné prostredie a vytvoriť všetky technické podmienky pre kvalitný priebeh umeleckého výkonu,
- ◆ poveriť zodpovednú osobu prítomnú počas celej produkcie na zabezpečenie technických a organizačných záležitostí,
- ◆ zabezpečiť predpredaj vstupeniek a propagáciu predstavenia spôsobom v mieste obvyklým,
- ◆ zabezpečiť zvukovú a svetelnú aparatúru pre kvalitný priebeh umeleckého výkonu, ak nebolo dohodnuté inak,
- ◆ zabezpečiť prístup a parkovanie osobného vozidla kapely do priestoru podľa čl.2.1,
- ◆ zabezpečiť šatňu alebo uzamykateľný priestor na prezlečenie umelcov a prípravu,
- ◆ na propagáciu použiť texty a fotografie odsúhlasené agentúrou,
- ◆ včas oznámiť agentúre všetky informácie a pokyny súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu.

Čl. V.

PRÁVA NA POUŽITIE A ŠÍRENIE DIELA

- 5.1 Agentúra touto zmluvou udeľuje objednávateľovi licenciu – prevádza na objednávateľa právo použiť vytvorené dielo v rozsahu uvedenom v § 18 a § 63 ods. 2 zák.č. 618/2003 Z.z. po dobu jeho autorskoprávnej ochrany, bez práva prevodu svojich oprávnení na tretie osoby.
- 5.2 Agentúra dáva touto zmluvou objednávateľovi povolenie na:
- a) zaznamenanie výkonu na účely mediálnej propagácie ďalšieho ročníka akcie ev. propagácie iných aktivít objednávateľa,
 - b) vysielanie umeleckého výkonu naživo prostredníctvom elektronického média (rádio internet),
 - c) streaming do elektronických zariadení využívajúcich dátového pripojenia cez internet alebo GPRS/EDGE/UMTS,
 - d) zaznamenanie výkonu na záznam akýmkoľvek technologickým spôsobom,
 - e) používanie výkonu na účely propagačné, reklamné a prezentovanie v masmédiách, na komerčné a nekomerčné využitie výkonu, s výnimkou použitia pre reklamné účely nesúvisiace s akciou podľa bodu 2.1. tejto zmluvy.
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje šíriť umelecký výkon výlučne na vlastné náklady (prípadne s koprodukčnými partnermi), v čase a spôsobmi dohodnutými touto zmluvou.

Čl. VI.

OSTATNÉ DOJEDNANIA

- 6.1 Agentúra vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy umelec nemá žiadne záväzky, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
- 6.2 Agentúra sa súčasne zaväzuje, že neuzavrie po podpísaní tejto zmluvy ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť uskutočnenie umeleckého výkonu, ku ktorému sa zaviazala touto zmluvou.
- 6.3 Ak sa umelecký výkon nebude môcť uskutočniť v dôsledku nepredvídateľných a neodstrániteľných udalostí ležiacich mimo zmluvných strán, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na odškodnenie. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.
- 6.4 Ak sa vytvorenie umeleckého výkonu neuskutoční z viny agentúry resp. umelca, agentúra je povinná uhradiť objednávateľovi všetky vzniknuté náklady a to do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania agentúre na bankový účet objednávateľa.
- 6.5 Agentúra môže od tejto zmluvy odstúpiť len vo zvlášť odôvodnených prípadoch (jedná sa o ochorenie, úraz, úmrtie v rodine, dopravná nehoda a pod.). V takom prípade nevzniká žiadnej strane nárok na úhradu už nabehnutých nákladov, či škôd. Takto vymedzené dôvody odstúpenia od zmluvy je agentúra povinná oznámiť objednávateľovi ihneď ako sa o nich dozvie.

- 6.6 Ak sa vytvorenie umeleckého výkonu neuskutoční z viny objednávateľa, ten je povinný uhradiť agentúre všetky vzniknuté náklady a to do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania agentúre na bankový účet agentúry.

Agentúra prehlasuje, že skladby použité v programe sú autentické kozácke ľudové

- 6.7. piesne a nevzťahujú sa na ne autorské práva.

Čl. VII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a z tejto zmluvy vznikajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona a právnym poriadkom SR.
- 7.2 Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.
- 7.3 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
- 7.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

Agentúra

.....
Ľubomír Pukša

Objednávateľ:

.....
PhDr. Milada Tomková
Riaditeľka MsKS

V Michalovciach dňa 5.2.2018

V Michalovciach 11.02.2018